

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ І МЕТОДИК ЇХ НАВЧАННЯ

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор

з науково-методичної та навчальної роботи

« 14 »

09

О.Б. Жильцов

2014 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**1.2.3 ВСГСЕ ІНОЗЕМНА МОВА (ПОГЛИБЛЕНЕ ВИВЧЕННЯ)
(НІМЕЦЬКА)**

Напрямок підготовки 6.010102 Початкова освіта

Напрямок підготовки 6.010101 Дошкільна освіта

Напрямок підготовки 6.020205 Образотворче мистецтво

Педагогічний інститут

Київ – 2014 рік

**1.2.3 ВСГСЕ ІНОЗЕМНА МОВА (ПОГЛИБЛЕНЕ ВИВЧЕННЯ)
(НІМЕЦЬКА)**

Напрямок підготовки 6.010102 Початкова освіта
Напрямок підготовки 6.010101 Дошкільна освіта
Напрямок підготовки 6.020205 Образотворче мистецтво
Педагогічний інститут

УДК 81
ББК 81.2

Іноземна мова (поглиблене вивчення) (німецька): роб. навч. прогр. [для студ. напрямів підготовки: 6.010102 «Початкова освіта», 6.010101 «Дошкільна освіта», 6.020205 «Образотворче мистецтво» / уклад. А.В. Соломаха – Київський університет імені Бориса Грінченка, 2014. – 16 с.

Розробник:
Соломаха Анжеліка Вікторівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов і методик їх навчання Педагогічного інституту Київського університету імені Бориса Грінченка.

Робоча програма обговорена на засіданні кафедри іноземних мов і методик їх навчання

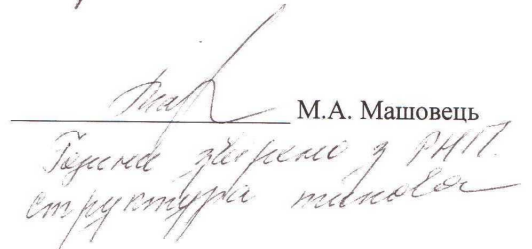
Протокол від «03» вересня 2014 року № 1

Завідувач кафедри
іноземних мов і методик їх навчання



О.В. Котенко

Заступник директора
з науково-методичної
та навчальної роботи



М.А. Машовець
Голова комісії з РНП
Структурна мікро

©КУ імені Бориса Грінченка, 2014 рік
© Педагогічний інститут, 2014 рік

ЗМІСТ

Пояснювальна записка	5
Структура програми навчальної дисципліни	
I. Опис предмета навчальної дисципліни.....	6
II. Тематичний план навчальної дисципліни	6
III. Програма навчальної дисципліни.....	7
Змістовий модуль I. Мас-медіа в Німеччині та Україні	7
Змістовий модуль II. Освітнє та наукове середовище Німеччини та України.....	7
Змістовий модуль III. Культурне життя Німеччини та України	8
Змістовий модуль IV. Природа та навколишнє середовище	9
IV. Навчально-методична карта навчальної дисципліни.....	10
V. Завдання для самостійної роботи	11
VI. Карта самостійної роботи студента	12
VII. Індивідуальне навчально-досліднє завдання.....	13
VIII. Система поточного і підсумкового контролю.....	15
IX. Методи оцінювання навчальних досягнень студентів.....	15
X. Методи навчання	16
XI. Методичне забезпечення курсу	16
XII. Рекомендована література	16

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Робоча навчальна програма з дисципліни «Іноземна мова (Поглиблене вивчення) (німецька)» є нормативним документом Київський університет імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою іноземних мов і методики їх навчання на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів відповідно до навчального плану для студентів Педагогічного інституту та Інституту мистецтв, денної форми навчання, які навчаються за спеціальністю «Початкова освіта», «Дошкільна освіта», «Образотворче мистецтво».

Протягом курсу студенти мають засвоїти основні поняття і категорії системи сучасної німецької мови, оволодіти мовною та мовленнєвою компетенціями, необхідними для практичного володіння іншомовним мовленням.

Загальна мета курсу полягає у формуванні мовних та мовленнєвих компетенцій оволодіння іноземної мови в межах визначеної тематики. Навчання іноземної мови у вищому навчальному закладі має забезпечити реалізацію практичних, освітніх, розвивальних та виховних цілей.

Практична мета навчання полягає у формуванні комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної компетенції студентів, які допоможуть їм стати ефективними користувачами мови в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування; зроблять можливим безпосередні контакти з представниками інших країн; допоможуть прилучитися до культури народів – носіїв цієї мови; розширять кругозір, загальну ерудицію; сприятимуть формуванню світогляду на основі загальнолюдських цінностей та розвитку особистості.

Освітня мета навчання полягає у розвитку здатності студентів до самооцінки і самовдосконалення, що допоможе їм успішно завершити курс вищої освіти і стане передумовою їх подальшого професійного вдосконалення протягом усього життя. Ця мета реалізується завдяки опрацюванню різноманітних пізнавальних текстів іноземною мовою, які надають можливість ознайомитись з історією, географією, традиціями, побутом, сучасним життям англійських країн. Цій меті також сприяє і процес оволодіння новими лінгвістичними поняттями. Вивчаючи іноземну мову, студенти не тільки оволодівають системою іноземної мови, а й розвивають свої уявлення про систему рідної мови, поглиблюють й удосконалюють свої знання про навколишній світ, використовуючи засоби іноземної мови.

Професійна мета навчання передбачає формування у студентів професійної компетенції шляхом ознайомлення їх з фаховою лексикою, спеціальною термінологією і стилістичними особливостями мови засобів масової інформації; формування мовленнєвих стратегій у сфері професійної комунікації.

Розвиваюча мета навчання полягає у розвитку умінь переносу знань та навичок у нову ситуацію на основі здійснення проблемно-пошукової діяльності; розвитку мовленнєвих здібностей (мовної здогадки, логічного викладення думок тощо); розвитку інтелектуальних і пізнавальних здібностей (різних видів пам'яті – слухової й зорової, оперативної та тривалої, уваги – довільної та мимовільної, уяви тощо); розвивати вміння працювати самостійно з різноманітними засобами навчання; розвивати готовність до подальшої самоосвіти в галузі володіння іноземною мовою.

Виховна мета навчання полягає у вихованні і розвитку почуття самосвідомості у студентів, у формуванні вміння міжособистісного спілкування, тобто виховання у студентів таких рис характеру як доброзичливість, толерантність, колективізм, активність, працьовитість, необхідних для повноцінного функціонування як у навчальному середовищі, так і за його межами. Це сприяє формуванню світогляду, ціннісних орієнтацій, формуванню позитивного ставлення студентів до оволодіння мовою та культурою англійського світу, розуміння важливості оволодіння іноземною мовою і потреби користування нею як засобом спілкування.

СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
1. ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Курс: підготовка бакалаврів	Галузь знань, напрям підготовки, ОКР	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів, відповідних ECTS: 4 Змістових модулів: 4 Загальна кількість годин: 144 Тижневих годин: 2	Галузь знань: 0101 «Педагогічна освіта» Напрямок підготовки: 6.010102 «Початкова освіта», 6.010101 «Дошкільна освіта» Галузь знань: «Мистецтво» Напрямок підготовки 6.020205 «Образотворче мистецтво» Освітньо-кваліфікаційний рівень: «бакалавр»	Нормативна Рік підготовки: 3 Семестр: V, VI Аудиторні заняття: 64 Практичні заняття: 56 Самостійна робота: 72 Індивідуальна робота: 8 Модульний контроль: 8 Форма контролю: залік (V, VI семестр)

II. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ п.п.	Теми	Кількість годин						
		Разом	Аудит.	Лекції	Практ. заняття	Сам. роб.	Інд. роб	МКР
IV семестр								
Змістовий модуль I. Massenmedien								
1.	Тема 1. Die Presse und Fernsehen Deutschlands				4	4		
2.	Тема 2. Die Presse in der Ukraine.				2	4		
3.	Тема 3. Die Zeitungen in Deutschland.				4	4	2	
4.	Тема 4. Die Zukunft Massenmediens ist im Internet				4	6		2
Змістовий модуль II. Bildungswesen und Wissenschaft in Deutschland und in der Ukraine								
5.	Тема 1. Bildungssystem in der Ukraine.				4	4		
6.	Тема 2. Bildungswesen und Wissenschaft in der Ukraine.				4	6		
7.	Тема 3. Bildungssystem und Wissenschaft in Deutschland.				4	4		
8.	Тема 4. Bildungswesen in Deutschland.				2	4	2	2
Разом за V семестр		72	32		28	36	4	4
VI семестр								
Змістовий модуль III. Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine								
9.	Тема 1. Deutsche Literatur und berühmte Schriftsteller				4	4		
10.	Тема 2. Kino und Theater Deutschlands				4	6	2	
11.	Тема 3. Ukrainische Literatur und berühmte Schriftsteller				4	4		
12.	Тема 4. Kino und Theater in der Ukraine				2	4		2
Змістовий модуль IV. Die Natur und Umwelt								
13.	Тема 1. Die Natur in Deutschland				4	4		
14.	Тема 2. Umweltschutz in der Welt.				4	4	2	
15.	Тема 3. Umweltschutz in Deutschland				4	6		
16.	Тема 4. Ekopolitik.				2	4		2

Разом за VI семестр	72	32		28	36	4	4
Разом за навчальним планом	144	64		56	72	8	8

**III. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
V СЕМЕСТР
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I
Massenmedien (Засоби масової інформації)**

Практичне заняття 1, 2. Die Presse und Fernsehen Deutschlands (Преса та телебачення Німеччини) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Ознайомлення із засобами масової інформації Німеччини;
- Обговорення видів, жанрів друкованої продукції Німеччини;
- Обговорення прочитаних газетних матеріалів та проглянутих телепередач.

Граматика. Grammatik: Родовий відмінок (Genetiv). Вживання Genetiv з прийменниками. Майбутній час (Futurum).

Читання. Lesen: «Tod vor dem Fernseher»

Практичне заняття 3. Die Presse und Fernsehen in der Ukraine (Преса та телебачення в Україні) (2 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Ознайомлення з засобами масової інформації України;
- Обговорення видів, жанрів друкованої газетної продукції України;
- Обговорення прочитаних газетних матеріалів та проглянутих телепередач.

Граматика. Grammatik: Ступені порівняння прикметників та якісних прислівників (Die Steigerungen des Adjektives und Adverbs). Давноминулий час (Plusquamperfekt).

Читання. Lesen: «Der Zwang zur Tiefe»

Практичне заняття 4, 5. Die Zeitungen in Deutschland. (Газети Німеччини) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Газети Німеччини: федеральні та регіональні;
- Особливості публіцистичного стилю;
- Обговорення статей з німецькомовних газет.

Граматика. Grammatik: Неозначена форма дієслова (Infinitiv). Вживання Infinitiv з аба без zu. Неозначеноособові займенники.

Читання. Lesen: Читання газетних матеріалів.

Практичне заняття 6, 7. Die Zukunft Massenmediens ist im Internet (Майбутні засобів масової інформації в Інтернеті) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Сучасні форми отримання інформації;
- Засоби масової інформації в Інтернеті;
- Соціальні мережі та їхній вплив на життя сучасного студента.

Граматика. Grammatik: Зворотні та взаємні дієслова (reflexive und reziproke Verben). Вживання дієслова lassen.

Читання. Lesen: Читання навчальних статей на різноманітних німецькомовних Інтернет-ресурсах.

**ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II
Bildungswesen und Wissenschaft in Deutschland und in der Ukraine
(Освіта та наука Німеччини та України)**

Практичне заняття 8, 9. Bildungssystem in der Ukraine (Система освіти України) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Ознайомлення та обговорення освіти України;

- Переваги та недоліки сучасної дошкільної та початкової освіти України;
- Роль сім'ї у навчанні та вихованні дітей.

Граматика. Grammatik: Займенникові прислівники (Pronominaladverbien). Питальні та вказівні займенникові прислівники. Підрядні речення (Nebensätze).

Читання. Lesen: „Barbara“.

Практичне заняття 10, 11. Wissenschaft in der Ukraine (Наука в Україні) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Розвиток науки в Україні: історія та сучасність;
- Сучасна українська педагогічна наука: роль та перспективи;
- Сучасна іншомовна освіта та наука очима студентів.

Граматика. Grammatik: Субстантивізація (Substantivierung). Утворення складних іменників.

Читання. Lesen: Der Weg zurück.

Практичне заняття 12, 13. Bildungssystem Wissenschaft in Deutschland (Система освіти в Німеччині) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Система освіти Німеччини: ознайомлення та обговорення;
- Переваги та недоліки сучасної дошкільної та початкової освіти Німеччини;
- Педагогічна освіта: порівняльний аспект (Україна-Німеччина);

Граматика. Grammatik: Пасивний стан (Passiv). Präsens Passiv.

Читання. Lesen: Der Wille zum Glück. Teil 1.

Практичне заняття 14. Wissenschaft in Deutschland. (Наука в Німеччині) (2 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Наука Німеччини завжди попереду;
- Нобелівські лауреати: чому їх так багато з Німеччини;
- Педагогічна наука Німеччини: історія та сучасність.

Граматика. Grammatik: Perfekt Passiv. Plusquamperfekt Passiv.

Читання. Lesen: Der Wille zum Glück. Teil 2.

Література. Literatur [1; 2; 3]

VI СЕМЕСТР ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine (Культурне життя Німеччини та України)

Практичне заняття 1. Deutsche Literatur und berühmte Schriftsteller (Німецька література та відомі німецькі письменники) (2 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Мартін Лютер – засновник сучасної німецької мови;
- Література Німеччини: найвідоміші постаті.
- Поети Німеччини;

Граматика. Grammatik: Підрядні речення означальні (Attributsätze). Дієприслівники 1 та 2 (Partizip I und II).

Читання. Lesen: Der Wille zum Glück. Teil 3.

Практичне заняття 2, 3. Kino und Theater Deutschlands (Кіно та театр Німеччини) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Кіномистецтво Німеччини: найвідоміші постаті;
- Берлінський кінофестиваль;
- Театральне мистецтво: найвідоміші постаті

Граматика. Grammatik: Складні вказівні займенники derselbe, derjenige. Вказівний займенник ein solcher. Складнопідрядні речення часу з сполучниками während, solange, bis.

Читання. Lesen: статті про видатних кіно- та театральних акторів Німеччини.

Практичне заняття 4, 5. Ukrainische Literatur und berühmte Schriftsteller (Українська література та відомі письменники) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Українська література: історія та сучасність;

- Т. Шевченко в Україні та світі;
- Сучасні українські письменники, яких знає світ.

Граматика. Grammatik: Складнопідрядні речення часу з сполучниками *sobald, bevor, seitdem, nachdem*.

Читання. Lesen: Die berühmten ukrainischen Schriftsteller in Deutschland.

Практичне заняття 6, 7 Kino und Theater in der Ukraine (Кіно та театр в Україні) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Кіномистецтво України: історія та сучасність.
- Театральне мистецтво України XIX-XX сторіччя.
- Театр сучасної України: проблеми та перспективи.

Граматика. Grammatik: Підрядні речення умовні з *wenn und falls*.

Читання. Lesen: Lebt das Kino in der Ukraine heute?

Література. Literatur [1; 2; 3]

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV Die Natur und Umwelt (Природа та навколишнє середовище)

Практичне заняття 8, 9. Die Natur in Deutschland (Природа Німеччини) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Розмаїття природи Німеччини;
- Природні парки Німеччини;
- Відображення особливостей природи у німецькій мові.

Граматика. Grammatik: Підрядні речення з причинно-наслідковими сполучниками *denn und darum, deshalb, deswegen*.

Читання. Lesen: Traktat von Steppenwolf.

**Практичне заняття 10, 11. Umweltschutz in der Welt
(Захист навколишнього середовища у світі)** (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Захист навколишнього середовища: як все починалось;
- Міжнародні організації з захисту навколишнього середовища;
- Захист навколишнього середовища в Україні.

Граматика. Grammatik: Умовний спосіб (Konjunktiv). Konjunktiv I und Konjunktiv II.

Читання. Lesen: Als sprach Zarathustra. Teil I.

Практичне заняття 12, 13. Umweltschutz in Deutschland (Захист навколишнього середовища в Німеччині) (4 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Захист навколишнього середовища в Німеччині – пріоритет державної політики;
- Чому Німеччина відмовилася від ядерної енергетики?
- Біоенергія та біопаливо по-німецьки.

Граматика. Grammatik: Утворення та вживання Konjunktiv II.

Читання. Lesen: Als sprach Zarathustra. Teil II.

Практичне заняття 14. Ekorpolitik (Екологічна політика) (2 год.)

Мовлення. Sprechen:

- Екологічна політика України та Німеччини: порівняльний аспект.
- Що ми робимо особисто для втілення екологічних декларацій нашої держави.
- Німці – нація екологічно свідомих людей.

Граматика. Grammatik: Утворення та вживання Konjunktiv II.

Читання. Lesen: Утворення та вживання Konjunktiv II.

Література. Literatur [1; 2; 3]

**IV. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«ІНОЗЕМНА МОВА (ПОГЛИБЛЕНЕ ВИВЧЕННЯ) (НІМЕЦЬКА)»**

Разом: 144 год.: практичні заняття – 56 год., індивідуальна робота – 8 год., самостійна робота – 72 год., проміжний модульний контроль – 8 год.

Модулі	Змістовий модуль I				Змістовий модуль II			
Назва модуля	Massenmedien				Bildungswesen und Wissenschaft in Deutschland und in der Ukraine			
Кільк. балів за модуль	122 бали				122 бали			
Практичні	1, 2	3	4, 5	6, 7	8, 9	10, 11	12, 13	14
Теми практичних занять (всього 144 бали)	Die Presse und Fernsehen Deutschlands (2 бали + 20)	Die Presse in der Ukraine. (1 бал + 10 балів)	Die Zeitungen in Deutschland (2 бали + 20 балів)	Die Zukunft Massenmediens ist im Internet (2 бали + 20 балів)	Bildungssystem in der Ukraine. (2 бали + 20 балів)	Bildungswesen und Wissenschaft in der Ukraine. (2 бали + 20 балів)	Bildungssystem und Wissenschaft in Deutschland. (2 бали + 20 балів)	Wissenschaft in Deutschland in Deutschland. (1 бал + 10 балів)
Сам. робота (всього 40 б.)	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів
Пот. контроль (всього 50 б.)	Модульна контрольна робота 1 (25 балів)				Модульна контрольна робота 2 (25 балів)			
ІНДЗ	30 балів				30 балів			
Підсумк. к	Залік. Максимальна кількість балів – 274 бали, коефіцієнт розрахунку K – 2,74							
Модулі	Змістовий модуль III				Змістовий модуль IV			
Назва модуля	Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine				Die Natur und Umwelt			
Кільк. балів за модуль	122 балів				122 бали			
Практичні	1	2, 3	4, 5	6, 7	8, 9	10, 11	12, 13	14
Теми практичних занять (всього 144 бали)	Deutsche Literatur und berühmte Schriftsteller (1 бал + 10 балів)	Kino und Theater Deutschlands (2 бали + 20 балів)	Ukrainische Literatur und berühmte Schriftsteller (2 бали + 20 балів)	Kino und Theater in der Ukraine (2 бали + 20 балів)	Die Natur in Deutschland (2 бали + 20 балів)	Umweltschutz in der Welt. (2 бали + 20 балів)	Umweltschutz in Deutschland (2 бали + 20 балів)	Ekopolitik. (1 бал + 10 балів)
Сам. робота (всього 40 б.)	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів
Пот. контроль (всього 50 б.)	Модульна контрольна робота 1 (25 балів)				Модульна контрольна робота 2 (25 балів)			
ІНДЗ	30 балів							
Підсумк. к	Залік. Максимальна кількість балів – 274 бали, коефіцієнт розрахунку K – 2,74							

V. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ V SEMESTR

Змістовий модуль I. Massenmedien (Засоби масової інформації)

1. З історії газетної справи (4 год.)
2. Майбутнє засобів масової інформації (4 год.)
3. Соціальні мережі: за та проти (4 год.)
4. Родовий відмінок (Genetiv). Вживання Genetiv з прийменниками. Майбутній час (Futurum). Ступені порівняння прикметників та якісних прислівників (Die Steigerungen des Adjektives und Adverbs). Давноминулий час (Plusquamperfekt). Неозначена форма дієслова (Infinitiv). Вживання Infinitiv з аба без zu. Неозначеноособові займенники. Зворотні та взаємні (6 год.)

Змістовий модуль II. Bildungswesen und Wissenschaft in Deutschland und in der Ukraine (Освіта та наука Німеччини та України)

1. Видатні українські вчені та винахідники. (4 год.)
2. Займенникові прислівники (Pronominaladverbien). Субстантивіація (Substantivierung). Утворення складних іменників. Питальні та вказівні займенникові прислівники. Підрядні речення (Nebensätze). Пасивний стан (Passiv). Präsens Passiv. Perfekt Passiv. Plusquamperfekt Passiv. (6 год.)
3. Основні види наукових досліджень у вищій школі. (4 год.)
4. Реформування системи освіти в Україні (4 год.)

VI SEMESTR

Змістовий модуль III. Kulturelles Leben Deutschlands und der Ukraine (Культурне життя Німеччини та України)

1. Відомі режисери та драматурги українського театру. (4 год.)
2. Підрядні речення означальні (Atributsätze). Дієприслівники 1 та 2 (Partizip I und II). Складнопідрядні речення часу з сполучниками sobald, bevor, seitdem, nachdem. Підрядні речення умовні з wenn und falls. Складні вказівні займенники derselbe, derjenige. Вказівний займенник ein solcher. Складнопідрядні речення часу з сполучниками während, solange, bis. (6 год.)
3. Відомі актори, режисери та сценаристи німецького кіно (4 год.)
4. З історії німецького кінематографу (4 год.)

Змістовий модуль IV. Die Natur und Umwelt (Природа та навколишнє середовище)

1. Найбільші катастрофи неприродного походження в Україні та Німеччині (4 год.)
2. Міжнародні організації по захисту навколишнього середовища. (4 год.)
3. Підрядні речення з причинно-наслідковими сполучниками denn und darum, deshalb, deswegen. Умовний спосіб (Konjunktiv). Konjunktiv I und Konjunktiv II. Утворення та вживання Konjunktiv II. (6 год.)
4. Сміття – невичерпне джерело енергії (4 год.)

VI. КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТА

Змістовий модуль та теми курсу	Академічний контроль	Бали	Термін виконання
V СЕМЕСТР			
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ			
1. Родовий відмінок. Вживання Genetiv з прийменниками. Майбутній час. Ступені порівняння прикметників та якісних прислівників. Давноминулий час. Неозначена форма дієслова. Вживання Infinitiv з або без zu. Неозначеноособові займенники. Зворотні та взаємні (6 год.)	Інд. заняття	5	1 – 6 тиждень
2. Майбутнє засобів масової інформації (4 год.)	Інд. заняття	5	1 – 6 тиждень
3. 3 історії газетної справи (4 год.)	Інд. заняття	5	1 – 6 тиждень
4. Соціальні мережі: за та проти (4 год.)	Інд. заняття, МКР	5	1 – 6 тиждень
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. ОСВІТА ТА НАУКА НІМЕЧЧИНИ ТА УКРАЇНИ			
1. Займенникові прислівники. Субстантивація. Утворення складних іменників. Питальні та вказівні займенникові прислівники. Підрядні речення. Пасивний стан. (6 год.)	Інд. заняття	5	7 – 12 тиждень
2. Видатні укр. вчені та винахідники. (4 год.)	Інд. заняття	5	7 – 12 тиждень
3. Основні види наукових досліджень у вищій школі (4 год.)	Інд. заняття	5	7 – 12 тиждень
4. Реформування системи освіти в Україні (4 год.)	Інд. заняття, МКР	5	7 – 12 тиждень
Разом: 36 год.	Разом: 40 балів		
VI СЕМЕСТР			
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. КУЛЬТУРНЕ ЖИТТЯ НІМЕЧЧИНИ ТА УКРАЇНИ			
1. Підрядні речення означальні (Atributsätze). Дієприслівники 1 та 2. Складнопідрядні речення часу з сполучниками sobald, bevor, seitdem, nachdem. Підрядні речення умовні з wenn und falls. Складні вказівні займенники. Вказівний займенник ein solcher. Складнопідрядні речення часу з сполучниками während, solange, bis. (6 год.)	Інд. заняття	5	1 – 6 тиждень
2. Відомі режисери та драматурги укр. театру. (4 год.)	Інд. заняття	5	1 – 6 тиждень
3. Відомі актори, режисери та сценаристи німецького кіно (4 год.)	Інд. заняття	5	1 – 6 тиждень
1. 3 історії німецького кінематографу (4 год.)	Інд. заняття, МКР	5	1 – 6 тиждень
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV. ПРИРОДА ТА НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ			
1. Підрядні речення з причинно-наслідковими сполучниками denn und darum, deshalb, deswegen. Умовний спосіб. Konjunktiv I und Konjunktiv II. Утворення та вживання Konjunktiv II (6 год.)	Інд. заняття	5	7 – 12 тиждень
2. Найбільші катастрофи неприродного походження в Україні та Німеччині (4 год.)	Інд. заняття	5	7 – 12 тиждень
3. Сміття – невичерпне джерело енергії (4 год.)	Інд. заняття	5	7 – 12 тиждень
4. Міжнародні організації по захисту навколишнього середовища. (4 год.)	Інд. заняття, МКР	5	7 – 12 тиждень
Разом: 36 год.	Разом: 40 балів		
Разом за навчальним планом: 72 год.	Разом: 80 балів		

VII. ІНДИВІДУАЛЬНЕ НАВЧАЛЬНО-ДОСЛІДНЕ ЗАВДАННЯ

Індивідуальне навчально-дослідне завдання є видом позааудиторної індивідуальної діяльності студента, результати якої використовуються у процесі вивчення програмового матеріалу навчальної дисципліни. Завершується виконання студентами ІНЗД прилюдним захистом навчального проекту.

Мета ІНЗД: самостійне вивчення частини програмового матеріалу, систематизація, узагальнення, закріплення та практичне застосування знань із навчального курсу, удосконалення навичок самостійної навчально-пізнавальної діяльності, удосконалення мовленнєвих умінь.

Вид ІНЗД: реферат та захист результатів дослідження через усну доповідь з використанням електронних засобів інтерактивної дошки СМАРТ.

Критерії оцінювання ІНЗД (за семестр)

№ п/п	Критерії оцінювання роботи	Максимальна кількість балів
1.	Обґрунтування актуальності, формулювання мети, завдань та визначення методів дослідження. Анотація прочитаної додаткової літератури з курсу	5 балів
2.	Повідомлення з теми, рекомендованої викладачем	5 балів
3.	Критичний аналіз суті та змісту першоджерел за темою роботи. Виклад фактів, ідей, результатів досліджень в логічній послідовності. Аналіз сучасного стану дослідження проблеми, розгляд тенденцій подальшого розвитку даного питання.	10 балів
4.	Самостійність роботи, доказовість висновків, обґрунтованість власної позиції, пропозиції щодо розв'язання проблеми, визначення перспектив дослідження	5 балів
6.	Дотримання логічності викладу матеріалу, вимог щодо технічного оформлення структурних елементів роботи (титольний аркуш, план, вступ, основна частина, висновки, додатки (якщо вони є), список використаних джерел)	5 балів
Разом		30 балів

Індивідуальне дослідження виконується та захищається впродовж семестру.

Орієнтовні теми ІНЗД

Семестр V

1. Особливості лялькового театру та його типів.
2. Жанрові особливості драми і комедії.
3. Московський художній академічний театр: історія створення, видатні постаті.
4. Театр корифеї – перший професійний український театр.
5. Традиційні та нетрадиційні театри: за і проти.
6. К. Станіславський та його система виховання актора.
7. Український вертеп та його місце в українському мистецтві.
8. Історія кіно. Піонери української кіно індустрії: Олександр Довженко, Данило Сахненко, Альфред Федецький.
9. Корифеї німого кіно. Чарлі Чаплін: життєвий та творчий шлях
10. Український іконопис та його канони: історія становлення
11. Національний хор ім. Г. Верьовки – візитівка України.
12. Музичні течії як складові музичної культури.
13. Українська поп музика у постаттях: співаки, громадяни, політики.
14. Видатні художники епохи Відродження: великі італійці.
15. Кіно як засіб впливу на виховання особистості: альтернативне, документальне.
16. Музичні фестивалі у Великобританії: історія становлення.
17. Молодіжна музична субкультура: історія розвитку.
18. Винахідники епохи Відродження: життєвий та творчий шлях.

Семестр VI

1. Нові технології – засіб вирішення світових проблем.
2. Електронне навчання: за і проти.
3. Розвиток нових технологій: його вплив на людство.

4. Забруднення навколишнього середовища: шумове та хімічне.
5. Роль музики в різних культурах: азійській, африканській та західній культурах.
6. Особливості музичних стилів: структура, ритм, мелодія, тривалість.
7. Психеделічна музика: походження та вплив на музику сучасності.
8. Міжкультурна комунікація в сучасному суспільстві.
9. Глобальні проблеми людства: сутність та шляхи вирішення.
10. Міжнародні організації по захисту навколишнього середовища: Грін Піс, Спілка Захисту Тварин, Друзі Землі.
11. Генно-модифікована продукція: за і проти.
12. Наукові студентські товариства як засіб формування особистості.
13. Зникаючі види тварин і рослин в Україні.
14. Мова музики гучніша ніж слова.
15. Застосування ноу-хау в навчально-виховному процесі.
16. Вплив генної інженерії на сучасне життя.
17. Етапи опанування космосу.

Шкала оцінювання ІНДЗ

Рівень виконання	Кількість балів, що відповідає рівню	Оцінка за традиційною системою
Високий	26 – 30	Відмінно
Достатній	21 – 25	Добре
Середній	16 – 20	Задовільно
Низький	0 – 15	Незадовільно

Оцінка «**відмінно**» (26 – 30 балів) виставляється, якщо виконане завдання має логічну і послідовну структуру, містить всі необхідні її елементи, має ґрунтовний зміст та високий рівень оформлення. Студент демонструє високий рівень самостійності дослідження та під час презентації результатів. Завдання дослідження виконані, що успішно продемонстровано у виступі. Недоліків немає.

Оцінка «**добре**» (21 – 25 балів) виставляється, якщо виконане завдання має достатньо високий рівень змістовності та оформлення. Помічені недоліки суттєво не впливають на рівень роботи і стосуються ступеня самостійності дослідження студента, недостатньо широкого спектру проаналізованих і використаних джерел, певної невпевненості під час висвітлення результатів тощо.

Оцінка «**задовільно**» (16 – 20 балів) виставляється, якщо виконане завдання в цілому відповідає вимогам до оформлення та змісту, але містить суттєві недоліки у викладі матеріалу, оформленні структурних компонентів, поданні загальних результатів. Оцінки «задовільно» заслуговують роботи, для яких характерний високий рівень репродуктивності та які не мають потрібних ознак самостійного дослідження.

Оцінка «**незадовільно**» (0 – 15 балів) виставляється, якщо окрім перерахованих вище недоліків, виконані завдання з цією оцінкою мають суттєві недоліки, які є критичними по відношенню до змісту, структури та оформлення і порушують чинні вимоги. Студент не володіє потрібною інформацією.

VIII. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО І ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Навчальні досягнення студентів із дисципліни «Іноземна мова (Поглиблене вивчення)» оцінюються за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип поопераційної звітності, обов'язковості модульного контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок; розширення кількості підсумкових балів до 100.

Контроль успішності студентів з урахуванням поточного і підсумкового оцінювання здійснюється відповідно до навчально-методичної карти (п. IV), де зазначено види контролю. Систему рейтингових балів для різних видів контролю та порядок їх переведення у національну (4-бальну) та європейську (ECTS) шкалу подано у таблицях.

Розрахунок рейтингових балів (на семестр)

№	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до	Всього

			розрахунку	
1.	Відвідування практичних занять	1	14	14
2.	Робота на практичному занятті, в т.ч. доповідь, дискусія, виступ, повідомлення	10	14	140
3.	Виконання завдання з самостійної роботи	5	8	40
4.	ІНДЗ	30	1	30
5.	Модульна контрольна робота	25	2	50
Залік. Максимальна кількість балів – 274 балів, коефіцієнт розрахунку K – 2,74				

ТАБЛИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ШКАЛИ ОЦІНЮВАННЯ ECTS З НАЦІОНАЛЬНОЮ СИСТЕМОЮ ОЦІНЮВАННЯ В УКРАЇНІ ТА КИЇВСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА

Оцінка за шкалою ECTS	Визначення	Оцінка	
		За національною системою	За системою КУ
A	ВІДМІННО – відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	5 (відмінно)	90 – 100
B	ДУЖЕ ДОБРЕ – вище середнього рівня з кількома помилками	4 (добре)	82 – 89
C	ДОБРЕ – в загальному правильна робота з певною кількістю значних помилок		75 – 81
D	ЗАДОВІЛЬНО – непогано, але зі значною кількістю недоліків	3 (задовільно)	69 – 74
E	ДОСТАТНЬО – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 – 68
FX	НЕЗАДОВІЛЬНО – потрібно попрацювати перед тим, як перескласти	2 (незадовільно)	35 – 59
F	НЕЗАДОВІЛЬНО – необхідна серйозна подальша робота, обов'язків повторний курс		1 – 34

ІХ. МЕТОДИ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ СТУДЕНТІВ

У процесі оцінювання навчальних досягнень студентів застосовуються такі методи:

- методи усного контролю: індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда, виступ з доповіддю на задану тему з використанням SMARTBOARD;
- методи письмового контролю: модульні контрольні роботи, проекти, ессе;
- методи взаємоконтролю та самоконтролю (уміння самостійно оцінювати свої знання, самоаналіз).

ЗАГАЛЬНІ КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ СТУДЕНТІВ

Оцінка «**відмінно**» виставляється за повні та міцні знання матеріалу в заданому обсязі, вміння вільно виконувати практичні завдання, передбачені навчальною програмою; за знання основної та додаткової літератури; за вияв креативності у розумінні і творчому використанні набутих знань та умінь.

Оцінка «**добре**» виставляється за вияв студентом повних, систематичних знань з дисципліни, успішне виконання практичних завдань, засвоєння основної та додаткової літератури; здатність до самостійного поповнення та оновлення знань. Але студент допускає несуттєвих помилок при викладанні матеріалу.

Оцінка «**задовільно**» виставляється за вияв знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності, поверхову обізнаність з основною та додатковою літературою, передбаченою програмою; студент допускає суттєвих помилок при викладанні матеріалу, але спроможний усунути їх із допомогою викладача.

Оцінка «**незадовільно**» виставляється за викладення студентом матеріалу, що складає менше 50% необхідного обсягу; незнання основного активного словника і граматичних правил: невміння передати навчальну інформацію засобами іноземної мови адекватно, неспроможність дати відповіді на запитання викладача. Таким чином, оцінка «незадовільно» ставиться студентові, який неспроможний до навчання чи виконання фахової діяльності після закінчення ВНЗ без повторного навчання за програмою відповідної дисципліни.

X. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

У процесі навчання застосовуються такі методи: практичні та індивідуальні заняття; самостійна робота студентів; навчально-дослідна робота студентів; дискусії і круглі столи.

XI. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КУРСУ

- робоча навчальна програма з дисципліни «Іноземна мова (Поглиблене вивчення) (німецька)»;
- підручники з навчання німецької мови;
- Інтернет-ресурси;
- навчальні посібники для практики мовлення;
- збірки тестових завдань для модульного оцінювання навчальних досягнень студентів;
- програмно-методичні розробки для інтерактивної дошки СМАРТ.

XII. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна література:

1. Камянова Т. Практический курс немецкого языка. М.: ЗАО «Славянский дом книги», 2001 – 384 с.
2. Krenn W., Puchta H. Ideen. Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Hueber Verlag, 2008. – 176 с.
3. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik (Neubearbeitung). Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 391 S.
4. Завьялова В., Ильина Л. Практический курс немецкого языка. – М., 2003. – 336 с.
5. Тимоніна Т. С. Граматичні вправи з німецької мови. – Харків: Основа, 2011. – 192 с.

Додаткова література:

6. Бориско Н.Ф. Ukraine: Wir lesen, sprechen und diskutieren. Навчальний посібник з німецької мови. – Київ: ЛОГОС, 2004. – 256 с.
7. Бориско Н.Ф., Петрочук О.В. Verbessere dein Deutsch. Rechtschreibung des modernen Deutschen. – Ленвіт, 2004. – 96 с.
8. Шлыкова В. В., Головина Л. В. Deutsch: Lehr- und Übungsbuch. – М., 1998. – 336 с.
9. D. Middleman „Sprechen Hören Sprechen“ Verlag für Deutsch, 1996. – 93 с.
10. www.deutsch-online.com/modules.
11. www.mein-deu
12. www.deutschakademie.de